

Los manuscritos de William Henry Partridge

Aves misioneras (VIII)

Comentarios: Juan C. Chebez

71- **Otus choliba choliba**
(Vieillot)

n.v.: Ñacurutú'í - Achuita

Nº 231-432-433-434-435-683-
746-928-1071-1200-G.56-
G.57-G

s/n-1645-1703-1870-1891-
1892

18 agosto 1954.

Yacupóí. Andando por el
Urugua-í escuchamos gritos por
el monte. Era una noche algo
calurosa.

El Alilicucu Común es uno de los estrígidos más habituales en las selvas y bosques del norte argentino, y cuya voz resuena en las inmediaciones de los campamentos y casas próximas a la selva. Tanto el nombre de Alilicucu que se le aplica en el área de influencia quichua, como el de Araracucú que se le suele dar en la zona guaraníca son denominaciones onomatopéyicas que remedan su canto. En Misiones es una especie común y contamos con numerosos registros en diversos departamentos y fechas que la indican como residente. A juzgar por los ejemplares nume-

rados más arriba, Partridge la debe haber hallado muy común.

74- **Glaucidium brasilianum
brasilianum** (Gmelin)

N.V. Caburé'í

Nº 126-169-193-792-1263-
G.30-1495-1527-1545-
1874-1885

Setiembre-noviembre

1949.

Observado
varias veces
en Yacupóí.

Marzo

1950.

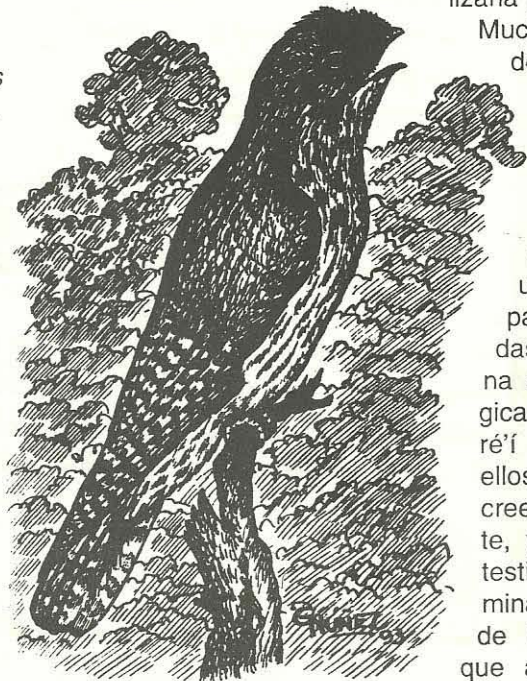
Lo hemos
vuelto a
cazar en
Yacú-poí.
15 febrero
1952.

Tobuna,
Santa
Rosa. Un
caburé'í
está
cantando
al lado de
nuestro
laboratorio;
el canto

es exactamente igual al que
he oído en Leones.

El Caburé Chico es una especie fácil de observar a plena luz del día en Misiones, de donde tenemos numerosos registros recopilados concentrados mayormente en la época estival que es cuando resulta más factible localizarla por su canto.

Muchas veces lo delata el alboroto de otros pájaros que se agrupan para espantarlo por considerarlo una amenaza para sus nidadas, y no por una atracción mágica que el Caburé'í ejerza sobre ellos como se cree popularmente, y como lo atestigua la denominación de "Rey de los Pajaritos" que antaño se le



daba. Es interesante el comentario de Partridge acerca de la presencia de la especie en Leones, localidad natal del naturalista ubicada en el este de Córdoba y donde la especie seguramente aparecía siguiendo los manchones de espinal, hoy muy disminuídos por la explotación agropecuaria.

75- ***Speotyto cunicularia cunicularia*** (Molina)

Nº S.9- S.11- R.2

Pto. 17 De Octubre. 17 de setiembre de 1954.

Observada por los campos (rozados) en este puerto; frente al hospital en un yerbal nuevo siempre la he observado.

La Lechucita Vizcachera, actualmente ubicada en otro género por lo que corresponde denominarla *Athene cunicularia*, está representada en Misiones por una subespecie brasileña: *Athene cunicularia grallaria* tal como lo resolvió Olrog observando material colectado por Partridge, en tanto que bautizó a la subespecie que puebla el resto del país *A.c. partridgei* en honor a este investigador. La subespecie típica a la que se refiere Partridge debe restringirse a las poblaciones chilenas de la especie. Ya White (1882) que había hallado la especie en Concepción de la Sierra había anotado que: "excede en tamaño y difiere en coloración de las de Bs.As." y Gjai (1950) apunta: "...parecen muy distintas de las nuestras, porque de tanto entrar y salir de sus cuevas cavadas en la tierra colorada, su plumaje se

ha teñido de bermejo". En Misiones debe haber existido siempre en los campos del sur donde gusta posarse en lo alto de los tacurúes (termiteros); su dispersión por el resto de la provincia recién habrá tenido lugar con los desmontes masivos para cultivos o forestaciones. La localidad a que se refiere Partridge es la actual Puerto Libertad en el Dpto. Iguazú.

79- ***Nyctibius griseus cornutus*** (Vieillot)

N.V.:Urutáu

Nº 181- 252- 255- 276- 949- S.68

22 de setiembre de 1953.



Tobuna. Campamento Santa Rosa. Hoy oímos por primera vez el "canto" del Urutáu. Parece un solo individuo que está cantando. Alrededor de las 21.00 hs. oímos el primer grito y siguió gritando hasta que me acosté a dormir a las 0.30 hs., a intervalos bastante prolongados (cada media hora más o menos).

El Urutáu Común es una especie habitual en Misiones donde

deja escuchar en primavera su lúgubre voz. Horacio Quiroga la describió como un llanto con una carcajada final, de allí que no sorprenda que Partridge indique entre comillas la palabra canto. Es interesante destacar la acentuación que hace el naturalista de la palabra Urutáu, en lugar del habitual Urutaú que parecería una deformación literaria. En Misiones a los criollos y baqueanos siempre le oímos decir Urutáu como lo indica claramente Partridge. El nombre tupí-guaraní tendría la siguiente etimología: Urú = Ave o pájaro y tau = fantasma o duende.

Recientemente se ha indicado otra especie de nictívido en Argentina y particularmente en Misiones, hasta ahora conocido solo por registros auditivos: el Urutaú Coludo (*Nyctibius aethereus*) (Straneck y Johnson, 1990). Es interesante señalar que en la margen superior de la hoja que dedica al Urutaú Común figura de puño y letra de Partridge la siguiente inscripción: "(*Nyctibius aethereus?* ojo!!)" como si sospechara la presencia de esa especie en el país.

83- ***Aëroornis senex*** (Temminck)

Nº 1053 - 1054 - 1055 - 1224

Agosto 1951.

Grandes bandadas revoloteando sobre San Martín. Revoloteaban mezclándose desordenadamente siempre en un mismo lugar como si hubieran sido presas de un remolino. Posiblemente estaban comiendo y se debía eso a que algún grupo de insectos volaba en ese lugar.

El Vencejo de Cascada (*Cypseloides senex*) es una especie infaltable en las Cataratas del Iguazú, donde se reproduce en los barrancos detrás de los saltos. La mayor proporción de registros corresponde en consecuencia al Parque Nacional Iguazú.

zú, aunque también como Partridge lo hemos visto en ocasiones sobre-volar las selvas y desmontes próximos al bajo

km del campamento.



Urugua-í. También sabemos de un antiguo registro de Rodríguez para la localidad de Santa Ana (Dpto. Candelaria). Esto prueba que la especie es capaz de trasladarse a buena distancia de sus dormideros y áreas de nidificación.

Es una especie que merece un mejor monitoreo ya que depende para su subsistencia de sitios bastante puntuales sometidos a una fuerte presión de desarrollo energético y turístico. No se debe olvidar que en nuestra zona la desaparición de los saltos de Sete Quedas, al construirse la presa de Itaipú sobre el río Paraná, acabó con el otra área clave para la reproducción de la especie.

91- *Trogon rufus chryschloros* Pelzeln

Nº 696- 1707 - 1709 - 1710

Yacú-Pof. 17 de agosto 1954.

Uno observado en la picada a 2

El Surucúa Amarillo, es bastante más escaso que el Común pero aún es visible en todo su área de distribución en Misiones, que abarca todo el norte y centro misionero hasta los Dptos. de San Ignacio, Candelaria y Caingúas, a pesar de la fuerte fragmentación y transformación que está sufriendo la selva paranaense.

92- *Trogon surrucura surrucura* Vieillot

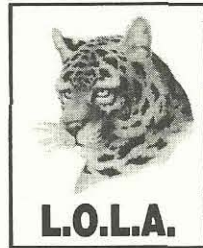
N.V. *Surucu'a*

Nº. 139 - 240 - 676 - 712 - 1830 - 1834 - R.67

Octubre 1949.

Campamento Palacios. En un tronco seco, hallé un nido de Surucu'a; tenía pichones; la hembra alimentaba los pichones desde la entrada del nido, por lo cual supongo que ya eran grandes.

El Surucúa Común puebla selvas primarias y secundarias e incluso capueras donde gusta posarse en los fumos bravos. Contamos con registros para la mayoría de los departamentos misioneros, distribuidos a lo largo de todas las estaciones del año. Su voz ululante es uno de los sonidos más típicos de la selva misionera y la emite posado pasivamente (por no decir estáticamente) en una rama donde puede permanecer sin volar a otra percha durante largo rato.



(Literature of Latin America)

Specialising in:
Latin American Natural History
Patagonia
Antarctica
Ornithology

TITULOS QUE INTEGRAN
LA COLECCION
PRODUCIDA
POR LIBRERIA L.O.L.A.

EN VENTA.

LAS AVES DE TIERRA DEL FUEGO,
Y CABO DE HORNOS
Guía de campo

RICARDO CLARK

GUIA DE AVES ARGENTINAS
Fasc. 1 - 6. Fasc. 1 y 2 agotados.
Fasc. 3, 4, 5 y 6 en venta.

R.M. de la PEÑA.

LOS CANTOS
de las AVES ARGENTINAS
8 Libros
con su correspondiente cassette

R. STRANECK. G. CARRIZO.

LISTA DE CAMPO
PARA LAS AVES
ARGENTINAS

Listado completo de las aves argentinas
en castellano, alemán, inglés y latín.

R. STRANECK. G. CARRIZO.

EN PRENSA.

ATLAS ORNITOGEOGRAFICO
de la
PROVINCIA DEL CHACO
DR. J. CONTRERAS et al.

ATLAS ORNITOGEOGRAFICO
de la
PROVINCIA DE CORRIENTES
DR. J. CONTRERAS et al.

Viamonte 976, 2º D
(1053) Buenos Aires
ARGENTINA
Tel. + 54-1- 322-3920/4577
+ 54-1-476-0518
Tlx. 9094 USSPR AR
Fax. + 54-1-476-2787